

XA PRE

USER MANUAL

XA POWER

USER MANUAL

XA AMPLIFIER SERIES

Rethink. Overcome. Discover.



avantgarde
ACOUSTIC

<u>SICHERHEITS INFORMATIONEN</u>	<u>SAFETY INFORMATION</u>	
SICHERHEITSHINWEISE	PRECAUTIONS	4
INSTALLATIONSHINWEISE	PRECAUTIONS ON INSTALLATION	5
NETZSPANNUNG	OPERATING VOLTAGE	5
<u>INSTALLATION</u>	<u>INSTALLATION</u>	
AUSPACKEN	UNPACKING	6
LIEFERUMFANG ZUBEHÖR	CONTENT ACCESSORIES	6
ALLGEMEINE SICHERHEITSHINWEISE	GENERAL SAFETY PRECAUTIONS	7
<u>XA PRE SYSTEM INSTALLATION</u>	<u>XA PRE SYSTEM INSTALLATION</u>	
SYMMETRISCHE XLR EINGÄNGE	BALANCED XLR INPUTS	9
SYMMETRISCHE XLR AUSGÄNGE	BALANCED XLR OUTPUTS	9
ERDUNGSKLEMME	EARTHING SOCKET	9
EIN/AUS SCHALTER	POWER SWITCH	11
FERNEINSCHALTUNG	REMOTE ON/OFF	11
LED HELLIGKEITSREGLER	LED BRIGHTNESS CONTROLS	11
<u>XA POWER SYSTEM INSTALLATION</u>	<u>XA POWER SYSTEM INSTALLATION</u>	
SYMMETRISCHE XLR EINGÄNGE	BALANCED XLR INPUTS	13
SYMMETRISCHE XLR AUSGÄNGE	BALANCED XLR OUTPUTS	13
LED HELLIGKEITSREGLER	LED BRIGHTNESS CONTROLS	13
NETZBUCHSE	MAINS INPUT SOCKET	15
FERNEINSCHALTUNG	REMOTE ON/OFF	15
ERDUNGSKLEMME	EARTHING SOCKET	15
LAUTSPRECHER AUSGANG	SPEAKER OUTPUT	15
<u>XA PRE BEDIENUNG</u>	<u>XA PRE OPERATION</u>	
BETRIEBSARTEN TASTER	POWER MODE SWITCH	17
GAIN MODE EINSTELLUNG	GAIN MODE SELECTION	19
EINGANGSTASTEN	INPUT SWITCHES	21
LAUTSTÄRKESCHALTER	VOLUME CONTROL SWITCH	21
MUTE	MUTE	21
<u>XA POWER BEDIENUNG</u>	<u>XA POWER OPERATION</u>	
EIN/AUS SCHALTER	ON/OFF SWITCH	23
<u>XA PRE FERNBEDIENUNG</u>	<u>XA PRE REMOTE CONTROL</u>	
LAUTSTÄRKEREGELUNG	VOLUME CONTROL	25
INFRAROT SENSOR	INFRARED SENSOR	25
BATTERIEN	BATTERIES	25
<u>VERSCHIEDENES</u>	<u>MISCELLANEOUS</u>	
BATTERIEN	BATTERIES	26
EINSPIELZEIT	BURN-IN TIME	26
REINIGUNG	CLEANING	27
<u>GARANTIE BESTIMMUNGEN</u>	<u>WARRANTY TERMS</u>	28
<u>ADRESSE</u>	<u>ADDRESS</u>	32



VORSICHT

• Um Feuer und die Gefahr eines elektrischen Schlages zu vermeiden, dürfen die Geräte weder Regen noch Feuchtigkeit ausgesetzt werden.

• Betriebsbedingungen:

Raumtemperatur 5 - 35 °C
Luftfeuchtigkeit 10 - 75%

• Um einen elektrischen Schlag zu vermeiden, die Gehäuse niemals öffnen. Wartungsarbeiten stets und ausschließlich vom autorisierten Fachpersonal ausführen lassen.

• Hohe Abhörlautstärken beeinträchtigen das Hörvermögen und können zu bleibenden Gesundheitsschäden führen. Das Audiosystem nicht zu laut stellen!

• Sollte ein fester Gegenstand oder Flüssigkeit in das Innere der Komponenten gelangen, alle Geräte ausschalten und die Komponenten vom autorisierten Fachpersonal überprüfen lassen, bevor Sie sie weiter benutzen.

• Bei längerer Nichtbenutzung des HiFi-Systems oder bei Gewittergefahr alle Geräte von Stromnetz und Antennen trennen. Zum Abtrennen die Netzkabel stets am Stecker und niemals am Kabel selbst anfassen. Den Stecker nie mit nassen Händen berühren.

• Die Geräte nur vom autorisierten Fachpersonal reparieren und installieren lassen.

• Diese Verstärker sind für die Wiedergabe von Tonsignalen bestimmt. Jede andere Verwendung, insbesondere der gewerbliche Betrieb, ist ausdrücklich ausgeschlossen.



CAUTION

• It is intended to alert the user of the presence of uninsulated "dangerous voltage" within the products enclosure that may be of sufficient magnitude to constitute a risk of electrical shock to persons.

• Conditions for operation:

room temperatur 5 - 35 °C
humidity 10 - 75%

• To prevent fire, shock or damage, do not expose the components to rain or moisture. To avoid electrical shock, do not open the cabinet of the components. Refer servicing to qualified personnel only.

• Excessive sound pressure levels might cause serious damage to your health. Do not operate the audio system at excessive levels for a long period of time.

• Should any solid object or liquid fall into the cabinet of the components, unplug the unit and have it checked by qualified personnel before operating it any further.

• Unplug the components of your system from the wall outlet and antenna if they are not to be used for an extended period of time. To disconnect the power cord, pull it out by the plug. Do not pull the cord itself. Never touch the plugs with wet hands.

• Only let qualified personnel repair or reassemble the components of the system.

• These amplifiers are designed for the playback of audio signals. Any other use, especially in commercial applications, is expressly prohibited.



INSTALLATIONSHINWEISE

• Die Geräte auf eine ebene, solide Unterlage stellen.

• Die XA-Geräte sind mit Class-A und Class-AB Schaltungen ausgestattet. Im Betrieb kann sich die äußere Oberfläche der Geräte erheblich erwärmen. Gute Luftzirkulation ist deshalb wichtig, um einen internen Hitzestau zu vermeiden. Die Geräte an einem gut belüfteten Ort betreiben. Die Geräte nicht in die Nähe von Wärmequellen (z.B. Öfen, Warmluftauslässe) stellen und nicht direkter Sonnenbestrahlung, Staub oder mechanischer Vibration aussetzen.

• Alle elektrischen Verbindungen fest und sicher anschließen. Die Stecker fest in die Buchsen einstecken. Lockere Anschlüsse können Brummen/Rauschen verursachen und die Geräte beschädigen. Um sichere Verbindungen zu gewährleisten, nur hochwertige Stecker verwenden.

• Um eine Beschädigung der Oberflächen zu vermeiden, niemals Alkohol, Farbverdünner oder Chemikalien verwenden.

• Diese Installations- und Bedienungsanleitung sorgfältig lesen, bevor das Lautsprechersystem in Betrieb genommen wird.

NETZSPANNUNGEN

Vergewissern Sie sich vor der Inbetriebnahme der Komponenten, dass die Geräte der örtlichen Netzspannung entsprechen:

Europa	230 V AC, 50 Hz
England	240 V AC, 50 Hz
USA, Kanada	120 V AC, 60 Hz
Andere Länder	100, 120, 220 oder 240 V AC, 50/60 Hz



PRECAUTIONS ON INSTALLATION

• Place the amplifier on a flat solid surface.

• The XA-components feature Class-A and Class-AB circuits. The outer surface of the amplifier may warm up significantly during operation. Good air circulation is essential to prevent internal heat build-up within the components. Place the amplifier in a location with sufficient air circulation. Do not install the amplifier in a location near heat sources such as radiators, or in a place subject to direct sunlight, excessive dust, or mechanical vibration.

• Connect everything securely. Always insert the plugs fully into the jacks. A loose connection may cause hum pickup and can damage the system. To prevent malfunction and short circuits, use only high quality cables with self tightening banana speaker and RCA or XLR plugs.

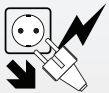
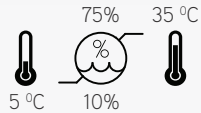
• To avoid damaging the finish, never use alcohol, paint thinner or chemicals to clean the components.

• Read this operators manual thoroughly before operating the speaker system.

OPERATING VOLTAGE

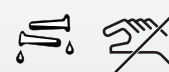
Before connecting the components to the power source, check that the operating voltage of the unit is the same as the local power line voltage.

Europe	230 V AC, 50 Hz
United Kingdom	240 V AC, 50 Hz
USA, Canada	120 V AC, 60 Hz
Other countries	100, 120, 220 or 240 V AC, 50/60 Hz



! SERVICE !

PRIVATE USE ONLY



INSTALLATION

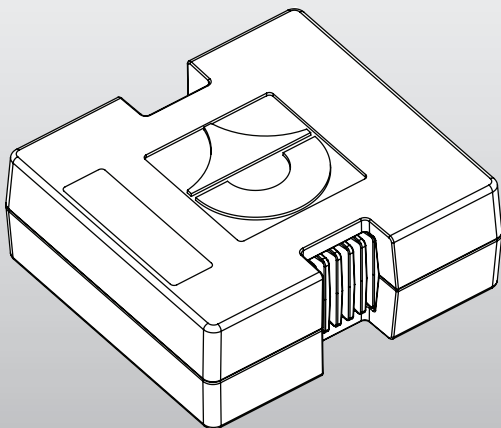


AUSPACKEN

Beim Auspacken und Aufstellen das hohe Gewicht des Verstärkers beachten! Für diese Arbeiten empfehlen wir dringend die Zuhilfenahme einer zweiten Person!

LIEFERUMFANG ZUBEHÖR

- 1 x Netzkabel ①
- 1 x Fernbedienung ② (nur XA-PRE)
- 1 x Bedienungsanleitung ③



INSTALLATION

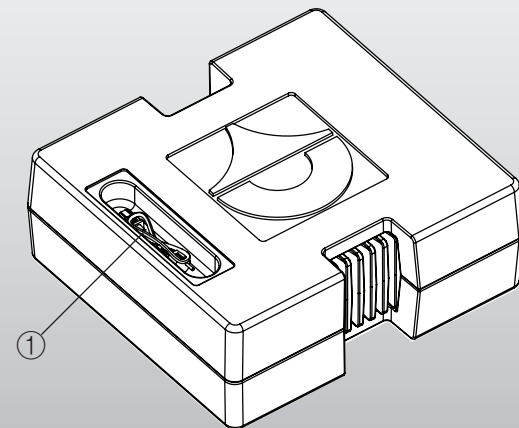


UNPACKING

Please note the heavy weight of the amplifier when unpacking and installing the system. We strongly advise doing this work with the help of a second person!

CONTENT ACCESSORIES

- 1 x Power cable ①
- 1 x Remote control ② (only XA-PRE)
- 1 x User manual ③



INSTALLATION



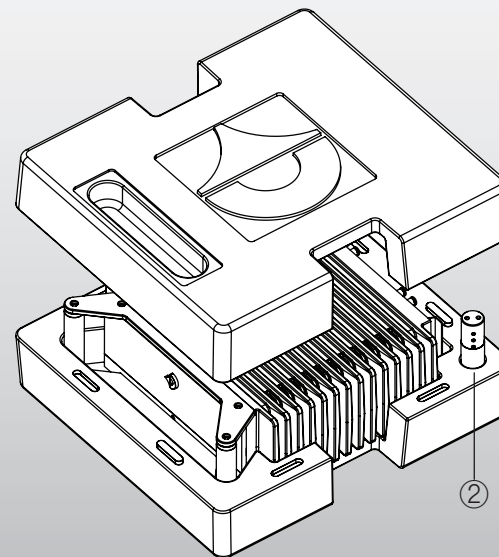
ALLGEMEINE SICHERHEITSHINWEISE

• Die XA-Geräte sind mit Class-A und Class-AB Schaltungen ausgestattet. Im Betrieb kann sich die äußere Oberfläche der Geräte erheblich erwärmen. Gute Luftzirkulation ist deshalb wichtig, um einen internen Hitzestau zu vermeiden. Die Geräte an einem gut belüfteten Ort betreiben. Die Geräte nicht in die Nähe von Wärmequellen (z.B. Öfen, Warmluftauslässe) stellen und nicht direkter Sonnenbestrahlung, Staub oder mechanischer Vibration aussetzen.

• Vor der Verkabelung der Komponenten müssen alle Geräte ausgeschaltet bzw. vom Stromnetz getrennt sein. Sicherheitshalber den Netzstecker ziehen.

• Beim Anschluss der Lautsprecherkabel auf richtige Polarität achten! Verpolung kann den Klang beeinträchtigen und die Elektronik bzw. den Lautsprecher beschädigen! Die +/- Adern niemals kurzschließen!

• Hochwertiges Lautsprecherkabel und solide Bananenstecker oder Kabelschuhe verwenden.



INSTALLATION



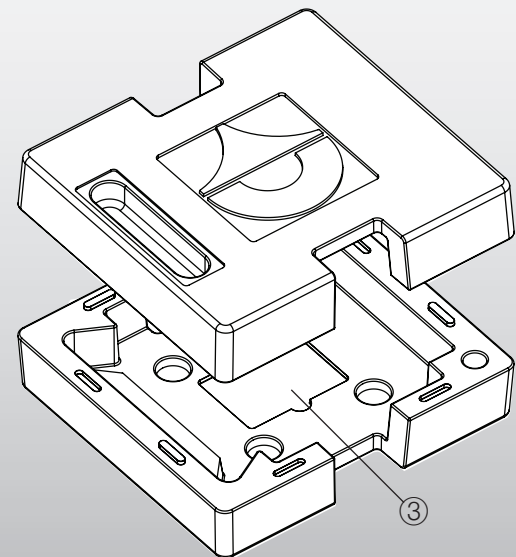
GENERAL SAFETY PRECAUTIONS

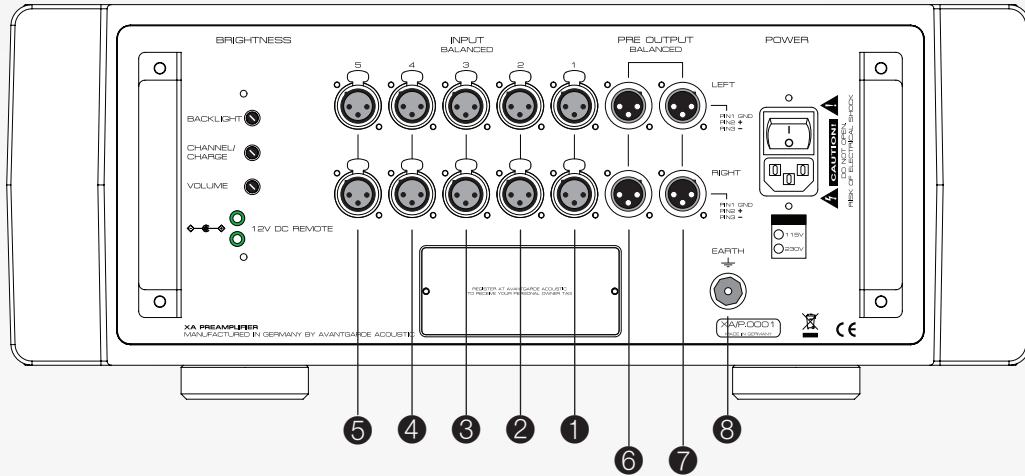
• The XA-components feature Class-A and Class-AB circuits. The outer surface of the amplifier may warm up significantly during operation. Good air circulation is essential to prevent internal heat build-up within the components. Place the amplifier in a location with sufficient air circulation. Do not install the amplifier in a location near heat sources such as radiators, or in a place subject to direct sunlight, excessive dust, or mechanical vibration.

• The power of all the components of the audio system must be switched "off" (or disconnected from the household AC) before making any connections.

• Control the polarity! Do not mix up + and -. Wrong polarity may deteriorate sound quality, damage the amplifier and the speaker. Do not short circuit the +/- electric poles of the speaker cables.

• Use high quality cable with solid speaker plugs (spades, bananas etc).

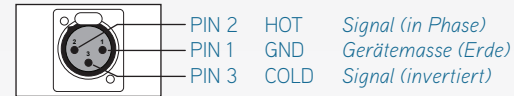




INSTALLATION

INSTALLATION

XA-PRE – SYMMETRISCHE XLR EINGÄNGE

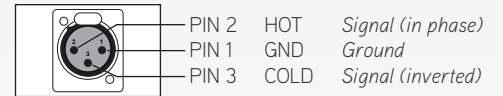


• Zum Anschluss analoger Quellen (CD-Spieler, Tuner, Plattenspieler usw.) ist der XA-PRE mit 5 x Paar symmetrischen XLR Buchsen (weiblich) ① – ⑤ ausgerüstet.

• Für den unsymmetrischen Anschluss mit RCA Cinchkabeln werden Adapter benötigt. Hierbei muss RCA-Signal mit PIN 2, RCA-Masse mit PIN 1 und wahlweise PIN 1 mit PIN 3 verbunden sein.

• Der XA PRE ist ein analoger Hochpegel-Vorverstärker. Zum Anschluss von Plattenspielern wird zusätzlich ein Phono-Vorverstärker benötigt.

XA-PRE – BALANCED XLR INPUTS



• To connect analog sources (CD-player, tuner, turntables etc.) the XA-PRE features 5 x pairs of balanced XLR input sockets (female) ① – ⑤.

• An RCA/XLR adaptor is required for connection via RCA cables, which connects RCA-signal to PIN 2 and RCA-ground to PIN 1. Optionally it is possible to bridge PIN 1 with PIN 3.

• The XA PRE is an analog line level preamp. To connect turntables an additional phono preamplifier is required.

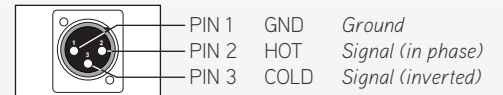
XA-PRE – SYMMETRISCHE XLR AUSGÄNGE



• Zum Anschluss der Endstufen bzw. aktiver Lautsprecher ist der XA PRE mit 2 x Paar symmetrischen XLR Ausgangsbuchsen (männlich) ⑥ und ⑦ ausgerüstet. Die beiden Anschlusspaare sind parallel geschaltet.

• Für den unsymmetrischen Anschluss mit RCA Cinchkabeln werden Adapter benötigt. Hierbei muss RCA-Signal mit PIN 2 und RCA-Masse mit PIN 1 verbunden sein.

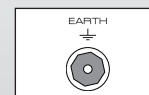
XA-PRE – BALANCED XLR OUTPUTS



• To connect power amplifier or active speakers, the XA PRE features 2 x pairs of balanced XLR output sockets (male) ① and ⑤. Both pairs XLR output sockets are connected in parallel.

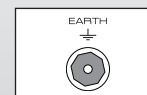
• An RCA/XLR adaptor is required for connection via RCA cables, which connects RCA-signal to PIN 2 and RCA-ground to PIN 1.

XA PRE – ERDUNGSKLEMME

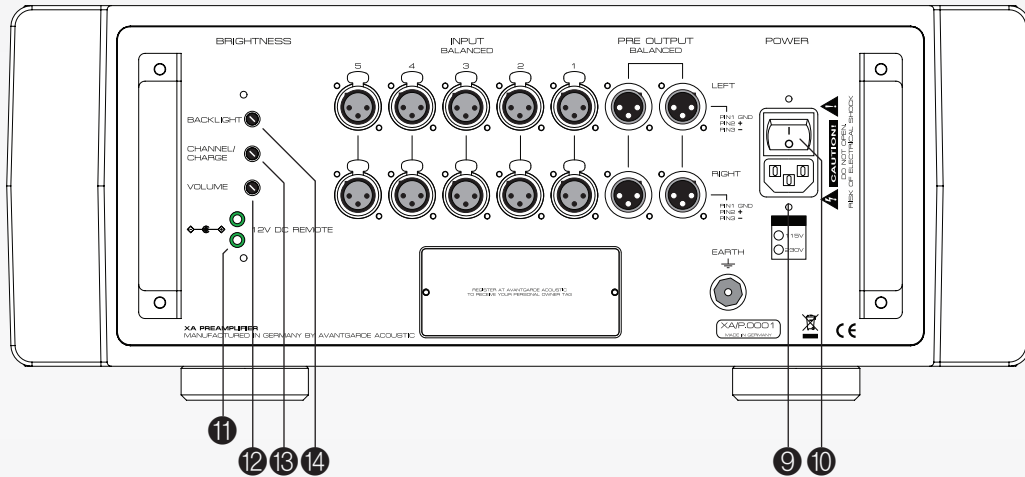


• Zur Verbesserung der Klangqualität und/oder zur Vermeidung von Störgeräuschen ist der Verstärker mit Erdungsbuchsen ⑧ ausgerüstet.

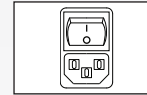
XA PRE – EARTHING SOCKET



• To further improve sound quality and/or to counteract noise and hum issues the amplifier features a earthing socket ⑧.



XA PRE – EIN/AUS-SCHALTER

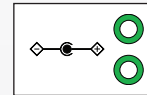


- Der XA-PRE hat einen 2-stufigen Netzschalter 10:

POSITION I : NETZ EIN
POSITION O : NETZ AUS

- Das beiliegende Netzkabel an der Kaltgerätebuchse 9 anschließen. Alternativ können auch andere hochwertige Netzkabel mit Kaltgerätestecker verwendet werden.

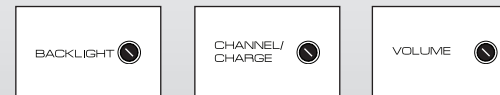
XA PRE – FERNEINSCHALTUNG



- Mit dem XA PRE können Geräte, die über einen 12 V Dauer-Gleichspannungseingang verfügen, ferneingeschaltet werden. Dazu die „Ferneschaltungs-Buchsen“ 11 der Geräte mit einem 12V Schaltspannungskabel mit 3,5mm Mono-Klinkenstecker verbinden.

- Beim Einschalten des XA PRE liegt an der „Ferneschaltungs-Buchse“ 11 eine 12 Volt Dauer-Gleichspannung an und die verbundenen Geräte schalten sich automatisch ein. Wird der XA PRE in Standby geschaltet, schalten sich die verbundenen Geräte automatisch aus.

XA PRE – LED HELLGKEITSREGLER

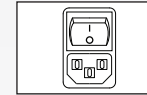


- Die Helligkeit der verschiedenen frontseitigen LEDs kann unabhängig voneinander verändert werden:

BACKLIGHT LEDs: Volume-Hintergrundbeleuchtung
CHANNEL LEDs: Hintergrundbeleuchtung der Taster
VOLUME LEDs: Beleuchtung der Lautstärkestufen

- Die LED-Helligkeitsregler 12, 13 bzw. 14 drehen, um die Helligkeit der LEDs zu verändern.

XA PRE – POWER SWITCH

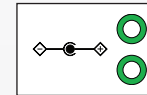


- The XA-PRE has a 2-position Power-Switch 10:

POSITION I : MAINS POWER ON
POSITION O : MAINS POWER OFF

- The supplied power cord can be connected to the Mains Input-Socket 9. Alternatively you may use any other high quality power cord that features the appropriate IEC plug.

XA PRE – REMOTE ON/OFF



- The XA PRE can remotely switch "on" and "off" other equipment with its integrated two 12 V DC ouput sockets 11. Connect the 12V DC sockets 11 of the components to be remotely switched via a remote trigger cable with 3,5mm mono phone jacks.

- When the XA PRE is switched "on", the Remote on/off-sockets 11 are energised with continous 12V DC and the connected components will automatically switch ON. When the XA PRE is switched into standby, the connected components will automatically turn "off".

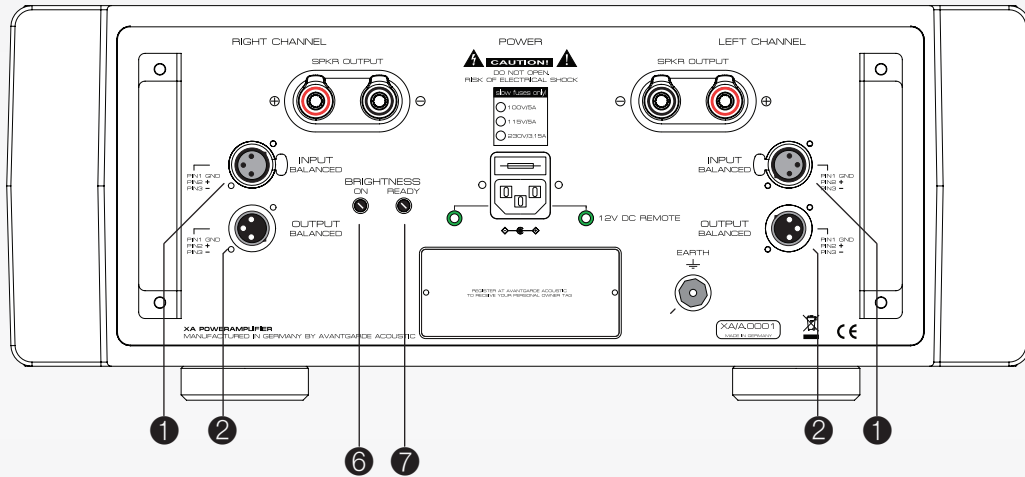
XA PRE – LED BRIGHTNESS CONTROLS



- The brightness of the various LEDs at the frontside of the component can be dimmed independently:

BACKLIGHT LEDs: background light of the volume control
CHANNEL LEDs: background light of the switches
VOLUME LEDs: illumination of the volume steps

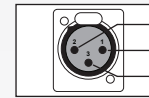
- Turn the attenuator of the LED Brightness-Attenuator 12, 13 or 14 to change the brightness of the LEDs.



INSTALLATION

INSTALLATION

XA POWER – SYMMETRISCHER XLR EINGANG

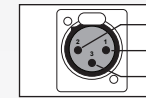


PIN 2 HOT *Signal (in Phase)*
 PIN 1 GND *Gerätemasse (Erde)*
 PIN 3 COLD *Signal (invertiert)*

• Zum Anschluss an den Vorverstärker hat der XA-POWER mit 1 x Paar symmetrischer XLR Buchsen (weiblich) ❶.

• Für den unsymmetrischen Anschluss mit RCA Cinchkabeln werden Adapter benötigt. Hierbei muss RCA-Signal mit PIN 2, RCA-Masse mit PIN 1 und wahlweise PIN 1 mit PIN 3 verbunden sein.

XA POWER – BALANCED XLR INPUT

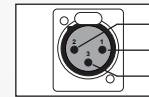


PIN 2 HOT *Signal (in phase)*
 PIN 1 GND *Ground*
 PIN 3 COLD *Signal (inverted)*

• To connect the preamplifier the XA-POWER features 1 x pair of balanced XLR input sockets (female) ❶.

• An RCA/XLR adaptor is required for connection via RCA cables, which connects RCA-signal to PIN 2 and RCA-ground to PIN 1. Optionally it is possible to bridge PIN 1 with PIN 3.

XA POWER – SYMMETRISCHER XLR AUSGANG

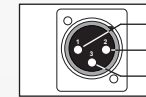


PIN 2 HOT *Signal (in Phase)*
 PIN 1 GND *Gerätemasse (Erde)*
 PIN 3 COLD *Signal (invertiert)*

• Zum Anschluss weiterer Endstufen dient ein zusätzliches Paar symmetrischer XLR Ausgangsbuchsen (männlich) ❷.

• Für den unsymmetrischen Anschluss mit RCA Cinchkabeln werden Adapter benötigt. Hierbei muss RCA-Signal mit PIN 2 und RCA-Masse mit PIN 1 verbunden sein.

XA POWER – BALANCED XLR OUTPUT



PIN 1 GND *Ground*
 PIN 2 HOT *Signal (in phase)*
 PIN 3 COLD *Signal (inverted)*

• To connect an additional power amplifier 1 x pair of balanced XLR output sockets (male) ❷ is provided.

• An RCA/XLR adaptor is required for connection via RCA cables, which connects RCA-signal to PIN 2 and RCA-ground to PIN 1.

XA POWER – LED HELLGKEITSREGLER



• Die Helligkeit der Hintergrundbeleuchtung des frontseitigen Tasters kann verändert werden:

READY LED: *Beleuchtung der Taste im OFF Betrieb*
 ON LED: *Beleuchtung der Taste im ON Betrieb*

• Die LED-Helligkeitsregler ❸ bzw. ❹ drehen, um die Helligkeit der LED zu verändern.

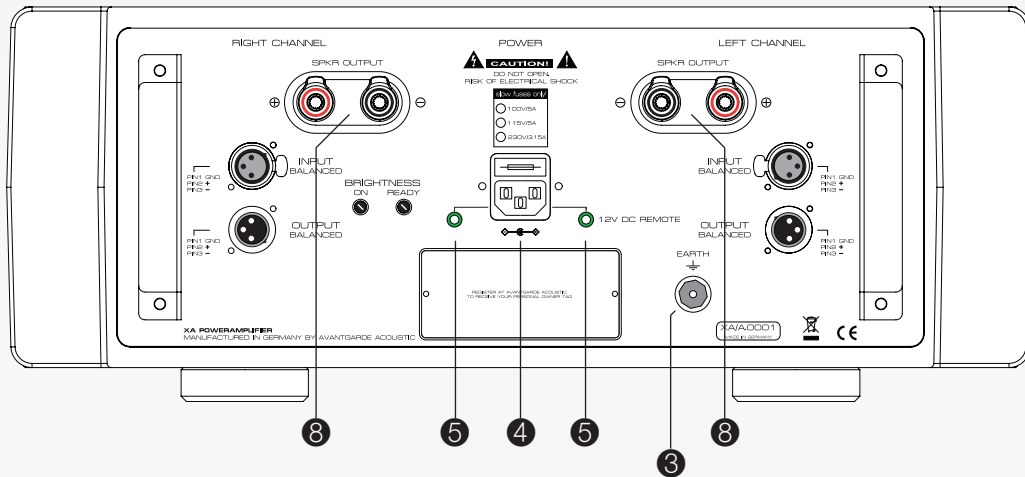
XA POWER – LED BRIGHTNESS CONTROLS



The brightness of the background light of the switch at the frontside of the component can be dimmed:

READY LED: *background light in OFF mode*
 ON LED: *background light in ON mode*

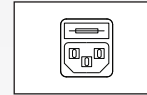
Turn the attenuator of the LED Brightness-Attenuator ❸ or ❹ to change the brightness of the LEDs.



INSTALLATION

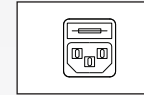
INSTALLATION

XA POWER – NETZBUCHSE



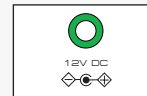
- Das beiliegende Netzkabel an der Kaltgerätebuchse ④ anschließen. Alternativ können auch andere hochwertige Netzkabel mit Kaltgerätestecker verwendet werden.

XA POWER – MAINS INPUT SOCKET



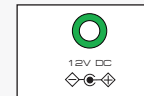
- The supplied power cord can be connected to the Mains Input-Socket ④. Alternatively you may use any other high quality power cord that features the appropriate IEC plug.

XA POWER – FERNEINSCHALTUNG



- Der Betriebszustand des XA POWER kann ferngesteuert werden. Dazu muss an der „Fernschaltungs-Buchse“ ⑤ ein entsprechendes 12V Schaltspannungskabel mit 3,5mm Mono-Klinkeinstecker angeschlossen sein. Sobald das Steuergerät (z.B. XA PRE) ein-/ausgeschaltet wird, schaltet sich automatisch auch der XA POWER ein/aus.

XA POWER – REMOTE ON/OFF

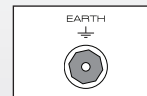


- The XA POWER can be remotely switched on/off. To enable this function connect the respective remote trigger cable (3,5mm mono phone jack, 12 V switching voltage) of your electronics with the Remote-Socket ⑤. As soon as your electronics (ex. XA PRE) is turned “on/off”, the XA POWER will automatically switch “on/off”.

☛ Der Schaltstrom beträgt circa 20 mA.

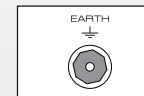
☛ The switching current is approx. 20 mA.

XA POWER – ERDUNGSKLEMME



- Zur Verbesserung der Klangqualität und/oder zur Vermeidung von Störgeräuschen ist der Verstärker mit Erdungsbuchsen ③ ausgerüstet.

XA POWER – EARTHING SOCKET



- To further improve sound quality and/or to counteract noise and hum issues the amplifier features a earthing socket ③.

XA POWER – LAUTSPRECHER AUSGANG



- Beim Anschluss ⑧ per Lautsprecherkabel auf richtige Polarität achten! Verpolung kann den Klang beeinträchtigen und die Endstufen bzw. den Lautsprecher beschädigen! Die +/- Adern niemals kurzschließen!

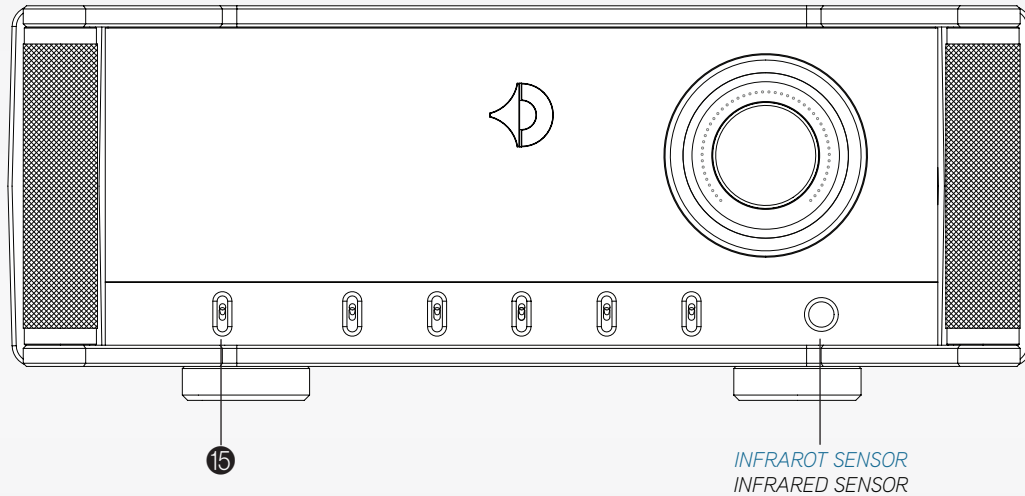
XA POWER – SPEAKER OUTPUT



- Control the polarity ⑧! Do not mix up + and -. Wrong polarity may deteriorate sound quality, damage the amplifier and active power module of the subwoofer. Do not short circuit the +/- electric poles of the speaker cables.

☛ Hochwertiges Lautsprecherkabel und solide Bananenstecker oder Kabelschuhe verwenden.

☛ Use high quality cable with solid speaker plugs (spades, bananas etc).



XA PRE - BETRIEBSARTEN TASTER

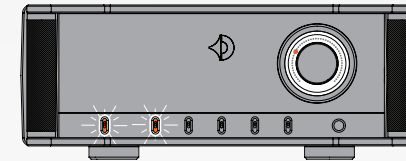
• Ist der Netzschalter 10 auf der Geräterückseite eingeschaltet, kann mit dem Taster 15 zwischen den drei Betriebsarten des Geräts hin- und her geschaltet werden:

XA PRE - POWER MODE SWITCH

• If the mains power switch 10 on the rear is switched to the I-position (ON), the power mode switch 15 allows to toggle between the three operational modes:

NETZ-BETRIEB

• Durch einmaliges Drücken des Tasters 15 nach unten wird das Gerät in den Netzbetrieb geschaltet (Eingang 1 ist aktiv). Durch Anwählen des Eingangs 1 - 5 kann das Gerät auch direkt in Betrieb genommen werden. Während des Netzbetriebs werden die Batterien im Hintergrund geladen und die Ladeanzeige 15 leuchtet.

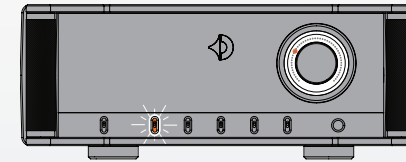


MAINS OPERATION-MODE

• Pushing the toggle switch 15 down, will select the mains operation mode (input 1 is activated). Alternatively the unit can be switched on by directly selecting one of the five inputs 1 - 5. The batteries will be continuously charged during operation and the charge indicator of the power mode switch 15 will be illuminated.

BATTERIE-BETRIEB

• Durch nochmaliges Drücken des Tasters 15 nach unten wird das Gerät auf Batteriebetrieb umgeschaltet. Die Batterien werden jetzt nicht mehr geladen und die Ladeanzeige des Betriebsarten-Tasters 15 erlischt. Beim Unterschreiten einer Mindest-Batteriespannung schaltet das Gerät automatisch zurück in den Netzbetrieb. Die Batterien werden geladen und die Ladeanzeige des Tasters 15 leuchtet.

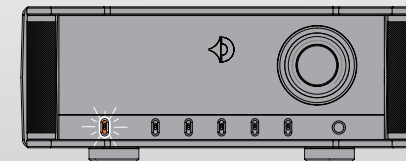


BATTERY-MODE

• Pushing the power mode switch 15 down again, will toggle the component into battery mode. The unit will stop charging the batteries and the LED charge indicator of the power mode switch 15 will turn off. When the batteries run flat during continuous listening, the unit will automatically switch back into mains operation mode. The batteries will be charged and the charge indicator LED 15 will be on.

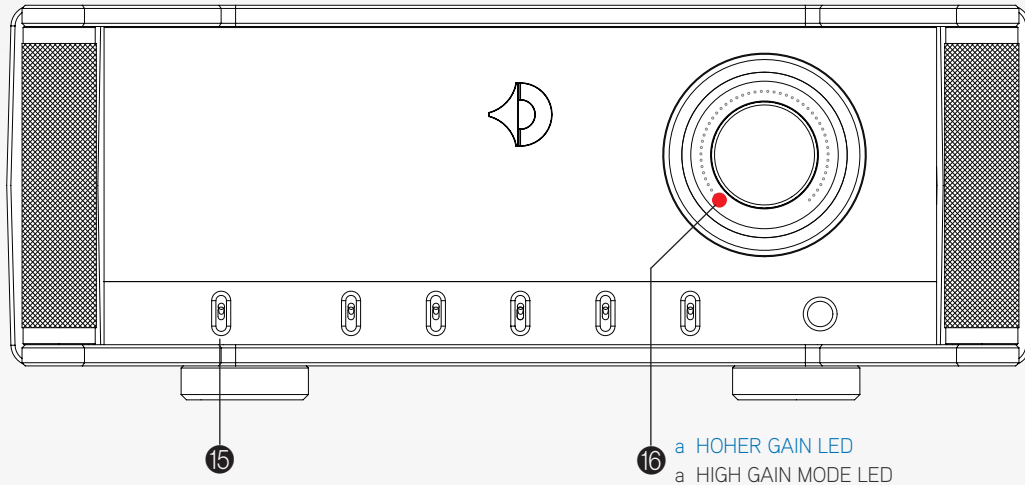
STANDBY-BETRIEB

• Durch einmaliges Drücken des Tasters 15 nach oben wird das Gerät in den Standby Betrieb geschaltet. Die Batterien werden geladen und die Ladeanzeige des Betriebsarten-Tasters 15 leuchtet. Sobald die Batterien voll geladen sind, wird automatisch auf Ladeerhaltung umgeschaltet. Zum kompletten Ausschalten des Gerätes, den Netzschalter 10 auf der Geräterückseite auf die O-Position stellen.



STANDBY-MODE

• Pushing the toggle switch 15 up, will put the component into standby mode. The batteries will be charged and the charge indicator of the power mode switch 15 will be illuminated. As soon as the batteries are fully charged, the unit will switch into trickle charge mode. To completely turn-off the component, switch the mains power switch 10 on the rear to the O-position.



Please see update on GAIN MODES on ADDENDUM pages!

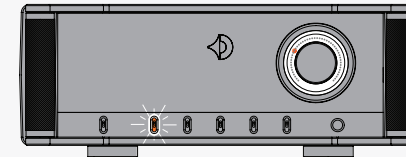
XA PRE – GAIN MODE EINSTELLUNG

- Der XA PRE verfügt über 2 Gain Einstellungen. Dadurch kann der Verstärkungsfaktor der Vorstufe für effiziente (mehr als 95dB/W/m) Lautsprecher und weniger effiziente Lautsprecher (kleiner als 95dB/W/m) angepasst werden.
- Durch längeres Hochdrücken des Betriebsarten Taster 15 kann zwischen den beiden Gain Stufen gewechselt werden:

XA PRE – GAIN MODE SELECTION

- The XA PRE offers 2 gain settings, thus allowing for optimized volume control of low/medium efficiency speakers (below 95dB/W/m) or high efficiency speakers (above 95dB/W/m).
- Pushing up the power mode switch 15 allows to toggle between the two gain modes:

STANDARD GAIN

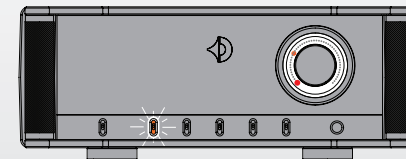


STANDARD GAIN MODE

- Die Werkseinstellung des Geräts ist die Standard Gain Stufe, optimiert für effiziente (mehr als 95dB/W/m) Lautsprecher.
- In der Standard Gain Stufe zeigt eine Lautstärke-LED den genauen Lautstärkewert in 1,5 dB Schritten im Displayfenster an und die rote high gain mode-LED 16a ist ausgeschaltet bzw. leuchtet nur, wenn sich der Lautstärkereglер auf der MIN-Position befindet.

- The factory preset is the Standard Gain Mode, optimized for high efficiency speakers (above 95dB/W/m).
- When the unit is in Standard Gain Mode the volume-LED shows the exact volume value in 1.5 dB steps in the display window and the red high gain mode-LED 16a is switched OFF or respectively only switched ON when volume is set to the MIN-position.

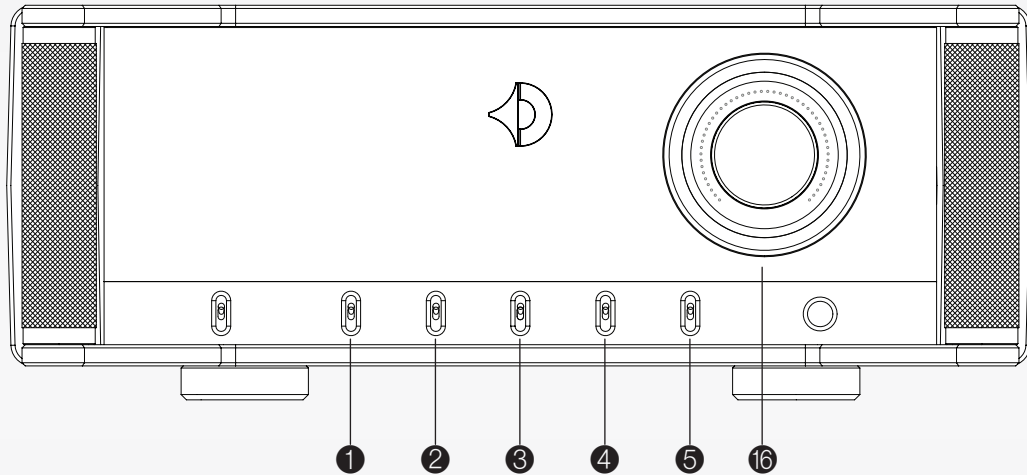
HOHER GAIN (+13 dB)



HIGH GAIN MODE (+13 dB)

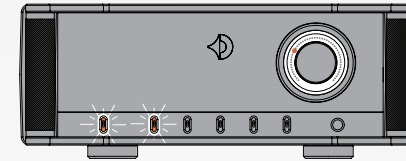
- Durch längeres (3 Sek) Drücken des Taster 15 nach oben wird das Gerät auf hohen Gain umgeschaltet. Die Überalles-Verstärkung erhöht sich um +13dB, optimiert für weniger effiziente Lautsprecher (kleiner als 95dB/W/m).
- In der hohen Gain Stufe zeigt eine Lautstärke-LED den genauen Lautstärkewert in 1,5 dB Schritten im Displayfenster an und die rote high gain mode-LED 16a ist permanent eingeschaltet.
- Durch nochmaliges längere (3 Sek) Drücken des Taster 15 nach oben kann zwischen den beiden Gain Stufen gewechselt werden.

- Pushing the toggle switch 15 up for more than 3 seconds will switch into High Gain Mode. The overall gain will increase by + 13dB optimized for low/medium efficiency speakers (below 95dB/W/m).
- When the unit is in High Gain Mode the volume-LED shows the exact volume value in 1.5 dB steps in the display window and the red high gain mode-LED 16a is permanently switched ON.
- Pushing the toggle switch 15 again up for more than 3 seconds will toggle between the two Gain Modes.



XA PRE – EINGANGSTASTEN

XA PRE – INPUT SWITCHES

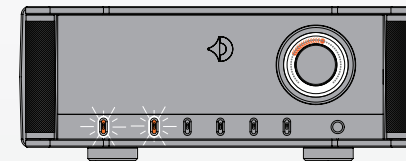


• Durch Drücken eines der Eingangstaster 1 – 5 nach unten wird der entsprechende Eingang eingeschaltet.

• Pushing one of the five input switches 1 – 5 down, will activate the respective input.

XA PRE – LAUTSTÄRKE SCHALTER

XA PRE – VOLUME CONTROL SWITCH



• Der XA PRE ist mit einem 48-stufigen Präzisionsschalter 16 ausgerüstet, mit dem der entsprechende Widerstandswert für die gewünschte Lautstärke in den Signalweg geschaltet wird. Eine LED zeigt den genauen Wert in 1,5 dB Schritten im Displayfenster an.

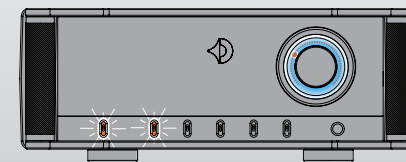
• The XA PRE is equipped with a high precision 48-step attenuator to switch the precise resistor value for the selected volume level into the signal path. An LED shows the exact value in 1.5 dB steps in the display window.

• Eine Drehung des Lautstärkerschalters 16 im Uhrzeigersinn erhöht, entgegen dem Uhrzeigersinn reduziert die Lautstärke. Nach ca. 1 Sek. wird nur noch die neu aktivierte Lautstärkestufe per LED angezeigt.

• A clockwise rotation of the Volume Control Switch 16 will increase the level, a counter-clockwise rotation will decrease the level. After approx. 1 second the newly selected volume LED will remain illuminated.

XA PRE – MUTE

XA PRE – MUTE

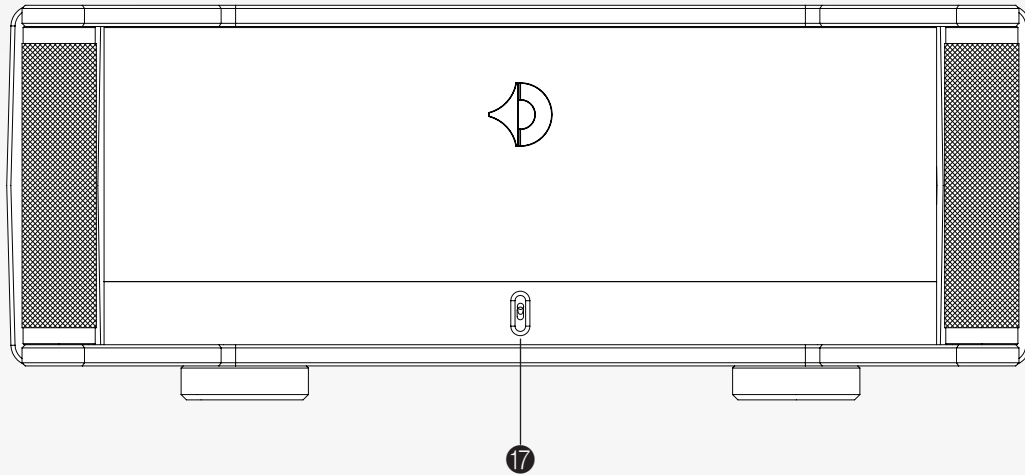


• Durch Hochdrücken eines der Eingangstaster 1 – 5 wird das Gerät gemuted. Das Displayfenster leuchtet blau.

• Pushing one of the five input switches 1 – 5 up, will mute the unit. The display window will switch to blue colour.

• Um Mute wieder auszuschalten und Musik zu hören, den gewünschten Eingangstaster 1 – 5 nach unten drücken.

• To unmute and listen again to music, push the input switch 1 – 5 of the desired input down.



XA POWER – EIN/AUS SCHALTER

• Ist das Netzkabel am Stromnetz und der Kaltgerätebuchse 4 auf der Geräterückseite angeschlossen, kann mit dem frontseitigen 2-Positionen Ein/Aus Schalter 17 das Gerät ein- bzw. ausgeschaltet werden:

OFF-BETRIEB

• Ist der Ein/Ausschalter 17 nach oben gedrückt, befindet sich das Gerät im Off-Betrieb. D.h. das Gerät ist zwar am Netz angeschlossen aber alle Audioschaltungen und die Audio Netzteile sind ausgeschaltet.

• Die abgedunkelte Standby-LED des Ein/Ausschalter 17 zeigt an, dass das Gerät am Netz angeschlossen ist.

☛ Die Helligkeit der Standby-LED 17 kann durch den Helligkeitsregler 7 auf der Geräterückseite gedimmt werden.

• Der Stromverbrauch im Off-Betrieb beträgt ca. 0,5 Watt.

• Bei längerer Abwesenheit sollte das System ausgeschaltet und vom Netz getrennt werden. Unbedingt auch die „Sicherheitshinweise“ in dieser Bedienungsanleitung lesen.

XA POWER – ON/OFF SWITCH

If the power cord is connected to the mains and to the Mains Input-Socket 4 on the rear of the unit, the XA POWER can be switched on and off by using the On/Off switch 17 at the frontside on the unit.

OFF-MODE

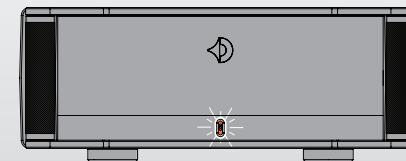
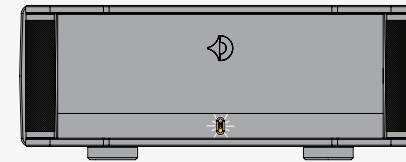
• If the On/Off switch 17 is pushed to its up-position, the unit is switched Off. In the Off-mode the unit is still connected to the mains, but all audio circuits and audio transformers are completely turned off.

• The softened Standby-LED of the On/Off switch 17 indicates, that the unit is connected to the mains.

☛ The brightness of the Standby-LED 17 can be dimmed with the LED-Attenuator 7 on the backside of the unit.

• The power consumption in Off-mode is approx. 0,5 Watt.

• Unplug the components of your system from the wall outlet if they are not to be used for an extended period of time. To disconnect the power cord, pull it out by the plug.



ON-BETRIEB

• Ist der Ein/Ausschalter 17 nach unten gedrückt, ist das Gerät eingeschaltet.

• Die hell leuchtende Betriebs-LED des Ein/Ausschalter 17 zeigt an, dass das Gerät betriebsbereit ist.

☛ Die Helligkeit der Betriebs-LED kann durch den Helligkeitsregler 6 auf der Geräterückseite gedimmt werden.

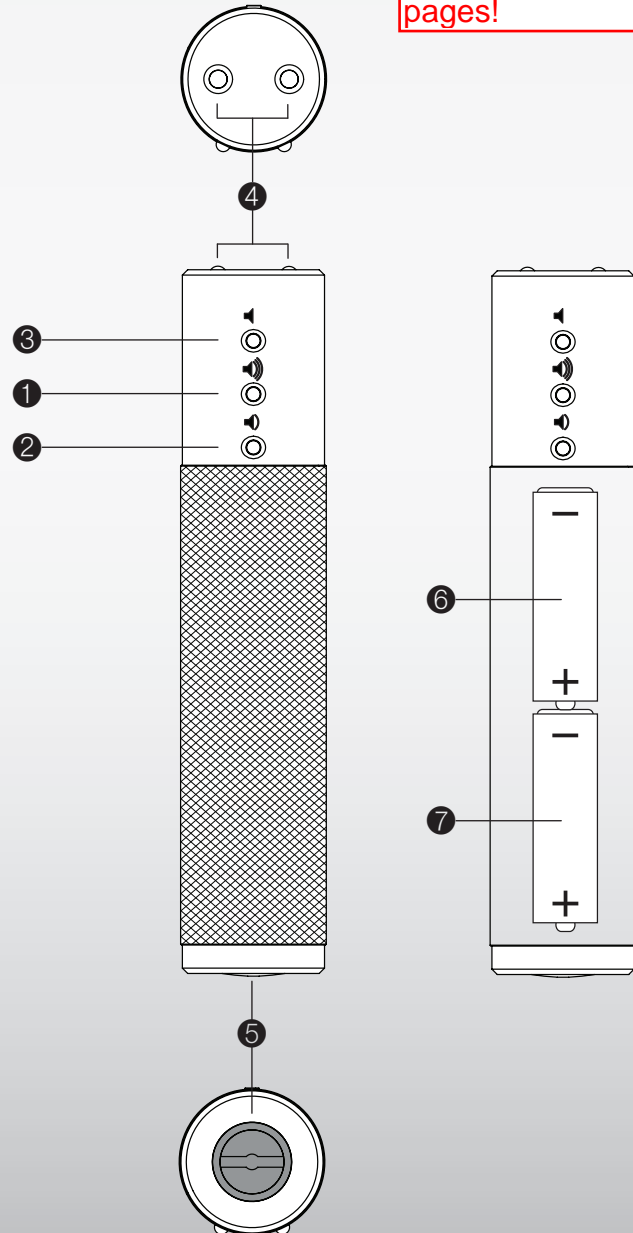
ON-MODE

• If the On/Off switch 17 is pushed to its down-position, the unit is switched On.

• The On-mode is indicated by the bright shining Operation Mode-LED of the On/Off switch 17.

☛ The brightness of the Operation Mode-LED 17 can be dimmed with the LED-Attenuator 6 on the rear of the unit.

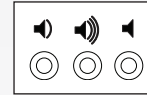
Please see update on remote control buttons on ADDENDUM pages!



BEDIENUNG

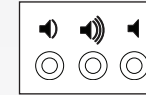
OPERATION

FERNBEDIENUNG – LAUTSTÄRKEREGLUNG



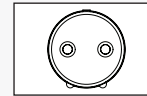
- Drücken der Lautstärketaste ① erhöht die Lautstärke.
- Drücken der Lautstärketaste ② senkt die Lautstärke.
- Drücken der Mutetaste ③ schaltet das Gerät stumm.

REMOTE CONTROL – VOLUME CONTROL



- Pressing the volume button ① increases the volume.
- Pressing the volume button ② decreases the volume.
- Pressing the volume button ③ mutes the unit.

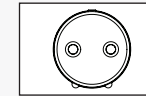
FERNBEDIENUNG – INFRAROT SENDE



- Die beiden Infrarot Sender ④ befinden sich an der Vorderseite der Fernbedienung. Für einen guten Empfang des Infrarot Signals die Fernbedienung in Richtung des Empfängers Sensors ⑧ des XA PRE halten.

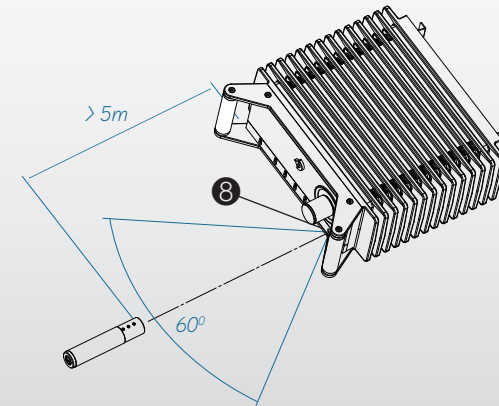
☛ Starke Lichtquellen oder Sonnenlicht können den Infrarot Empfang beeinträchtigen.

REMOTE CONTROL – INFRARED EMITTER

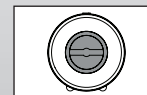


- Both infrared emitters ④ are located at the frontside of the remote control. Point the remote control towards the infrared sensor ⑧ of the XA PRE to ensure good reception.

☛ Strong sources of light or direct sunlight may interfere and disable the infrared IR reception.

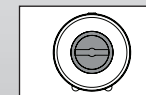


FERNBEDIENUNG – BATTERIEN



- Zum Einsetzen bzw. Austauschen der beiden 1,5V Typ AA Batterien ⑥ und ⑦ den Schraubdeckel des Batteriefachs ⑤ mit Münze entgegen dem Uhrzeigersinn aufschrauben.

REMOTE CONTROL – BATTERIES



- To insert or replace the two 1.5V Typ AA batteries ⑥ and ⑦ open the round screw cap of the battery compartment ⑤ with a coin by turning it counter-clockwise.

BEDIENUNG

OPERATION

REINIGUNG

CLEANING

BATTERIEN

- Die Batterien des XA PRE Vorverstärkers sind ausgelegt für min. 12 Stunden ununterbrochenem Batteriebetrieb. Diese Zeit ist abhängig von der Abhörlautstärke.
- Die Lebensdauer der Batterien betragen bei starker Nutzung min. 5 Jahre. Diese Zeit kann bei normaler Nutzung und regelmäßiger Ladung erheblich größer sein.
- Eine Batterie ist ein Verschleißteil. Die Kapazität von Batterien verringert sich mit dem Alter. Deshalb kann es sinnvoll sein, die Batterien ab einem bestimmten Zeitpunkt auszutauschen.
- Die verwendeten Blei-Batterien haben eine standard Bauform und sind leicht zu beschaffen und zu wechseln.



- Die Batterien nur vom autorisierten Fachpersonal austauschen lassen.

EINSPIELZEIT

- Für die Verstärker gilt eine Einspielzeit von mindestens 40 Std. Während dieser Einspielzeit verbessert sich die Klangqualität praktisch von Minute zu Minute. Erst danach beginnt das Gerät sein volles musikalisches Potenzial zu entfalten.
- Weitere Veränderungen sind bis zur 100. Betriebsstunde wahrnehmbar.
- Einmal eingespielt, erreicht das Gerät nach ausgeschaltetem Zustand sein normales Klangniveau innerhalb von ca. 20 Minuten.

BATTERIES

- The batteries of the XA PRE allow for min. 12 hours continuous listening in battery-mode. This time might vary depending on the listening volume.
- The lifetime of the batteries when used frequently is min. 5 years. This lifetime can be significantly longer when used normally and charged regularly.
- Batteries are "wear" parts. The capacity of batteries will drop during its lifecycle. For this reason it might be required to exchange the batteries at some time, when the playing period in battery-mode becomes too short.
- The battery type used in the XA PRE has a standardized shape and is easy to obtain and to exchange.



- Only let qualified personnel exchange the batteries.

BURN-IN TIME

- The amplifiers usually need at least 40 hrs. of running-in. During this period sound quality will practically improve "minute by minute". Only after this burn-in time the amplifier will reach its full musical potential.
- Further improvements will be perceived when approx. 100 hrs. have passed.
- Once run-in, the amplifier will reach its normal sound quality level within approx. 20 mins.

VORSICHT

- Flüssige Reinigungsmittel sparsam verwenden. Es darf keine Feuchtigkeit ins Innere des Geräts gelangen.
- Zur Sicherheit vor der Reinigung Geräte ausschalten und vom Netz trennen.

REINIGUNG DER LACKIERTEN OBERFLÄCHEN

- Neben den eloxierten Oberflächen werden die Front-Paneelen auch wahlweise mit Lack- und lackierten Holzoberflächen geliefert.
- Wir empfehlen diese lackierten Oberflächen der Front-Paneelen regelmäßig mit einem trockenen, weichen Staubtuch oder einem Rouge-Pinsel zu reinigen.
- Zur Entfernung hartnäckiger Flecken oder Fingerabdrücke handelsüblichen Fensterreiniger verwenden.
- Zur Entfernung leichter Kratzspuren im Lack können sanfte Poliermittel aus dem Autozubehör verwendet werden. Hierbei jedoch vorsichtig und nach der Pflegeanleitung des Poliermittel-Herstellers vorgehen!



- Fensterreiniger, Wachse und Poliermittel erstmalig zum Testen nur vorsichtig verwenden!
- Kratzer durch schmutzige Tücher oder aggressive/abrasive Reinigungsmittel vermeiden.

REINIGUNG DER METALL OBERFLÄCHEN

- Die pulver-beschichteten und eloxierten Oberflächen mit einem trockenen oder feuchten (z.B. Glasreiniger) Staubtuch oder weichem Schwamm reinigen.



- Niemals Wachse und Poliermittel auf den pulverbeschichteten und eloxierten Oberflächen verwenden!

CAUTION

- Apply liquid detergents sparingly. Never let moisture penetrate into the inside of the component.
- To ensure safety turn off and unplug the unit from the mains before cleaning.

CLEANING OF THE COLOR COATED SURFACES

- The front panels of the XA series is optional available as well in color coated lacquer and wooden veneer finishes (standard is anodized surface).
- We recommend to regularly clean the color-coated front panels with a dry soft fabric (duster) or a Rouge-brush.
- To remove finger prints and dirty spots we recommend the use of glass detergent.
- To remove small scratches we recommend the use of automotive waxes and polishing compounds for cars. Please proceed carefully and strictly follow the cleaning instructions of the manufacturer.



- To be on the safe side: first apply glass detergent, waxes or polisher carefully to test the result!
- Avoid scratching the horns with dirty fabrics and never use aggressive detergents or abrasives!

CLEANING OF THE METAL SURFACES

- Clean the powder coated and anodized surfaces with a regular duster or slightly moisted (i.e. by glass detergent) piece of cloth or soft sponge



- Never use automotive waxes and polishing components on the powder coated and anodized surfaces!

GARANTIE BESTIMMUNGEN

- Avantgarde Acoustic™ Lautsprechersysteme GmbH gewährleistet, dass die Geräte keine fertigungsbedingten Fehler haben. Die Garantie beträgt zehn (10) Jahre auf Materialermüdung der Metallteile und der Holzteile, fünf (5) Jahre auf den Lack, sowie zwei (2) Jahr auf die Elektronik Komponenten.
- Die Geräte von Avantgarde Acoustic™ wurden vor der Auslieferung messtechnisch kontrolliert und geprüft. Sollten Sie dennoch einmal Probleme mit Ihren Geräten haben, beachten Sie bitte Folgendes:

1. Die Garantiezeit beginnt mit dem Kauf des Gerätes und gilt nur für den Erstbesitzer. Als Nachweis über das ursprüngliche Kaufdatum bewahren Sie bitte die Original-Rechnung auf. Die Garantiezeit wird von einer Garantieleistung durch uns nicht berührt.

2. Während der Garantiezeit beseitigen wir unentgeltlich etwaige Mängel, die nachweislich auf Material- oder Fabrikationsfehlern beruhen, nach unserer Wahl durch Reparatur oder Austausch der Geräte. Weitergehende Ansprüche, insbesondere solche auf Minderung, Wandlung, Schadensersatz oder durch Folgeschäden sind ausgeschlossen.

3. Am Gerät dürfen keine unsachgemäßen Eingriffe vorgenommen worden sein.

4. Bei Inanspruchnahme der Garantie wenden Sie sich bitte zunächst an Ihren Fachhändler. Sollte es sich nach Ermessen von Avantgarde Acoustic™ als notwendig erweisen das Gerät an uns einzuschicken, so sorgen Sie bitte dafür, dass:

- Das Gerät in einwandfreier Originalverpackung verschickt wird.
- Die Avantgarde Acoustic™ Kontrollkarte ausgefüllt dem Gerät beiliegt.
- Das Gerät frachtfrei zugestellt wird, d.h. Frachtkosten, Porto und Risiko zu Ihren Lasten.

WARRANTY TERMS

- Avantgarde Acoustic™ Lautsprechersysteme GmbH warrants that the products are free from defects attributable to faulty manufacture. The warranty is limited to ten (10) years for material fatigue of the metal parts and wooden parts, five (5) years for the color coating and two (2) years for all electronic components.

- All products Avantgarde Acoustic™ have been thoroughly checked before shipping. In the case of problems, please check the following:

1. This warranty begins on the date of original purchase and may be enforced only by the original purchaser. Please keep the original dated sales slip as proof of warranty coverage. The warranty period is not effected by warranty services provided within the warranty period.

2. Except as specified below, this warranty covers all defects in material and workmanship in this product. Our liability for any defective product is limited to repair or replacement of the products, at our option. Any implied warranties, including warranties of merchantabilities and fitness for a particular purpose, or damages based upon inconvenience, loss of use of the product, or commercial loss, or any other damages are not covered by this warranty.

3. Any modification, alterations or changes to the product are strictly prohibited.

4. In case of defects, please contact at first your dealer. If at the sole descretion of Avantgarde Acoustic™ it is necessary to ship the product to the manufacturer, please make sure that:

- The product is carefully packed and shipped in its original shipping box.
- The Avantgarde Acoustic™ warranty card is filled in completely and send together with the product.
- The product is shipped free of charge to us, e.g. you must pay all shipping charges (ex. freight, insurance etc.).

GARANTIE BESTIMMUNGEN (Fortsetzung)

5. Von der Garantie ausgeschlossen sind:

- Regelmäßige Inspektionen, Wartung bzw. Reparatur oder Austausch von Teilen bedingt durch normalen Verschleiß.
- Transportschäden, sichtbar oder unsichtbar. Reklamationen sind umgehend bei der Transportfirma einzureichen.

- Kratzer in Holz-, Lack- und Metalloberflächen. Diese Defekte müssen innerhalb von 3 Tagen nach dem Kauf direkt bei Ihrem Händler reklamiert werden.

- Fehler, die durch fehlerhafte Aufstellung, falschen Anschluss, unsachgemäße Bedienung oder Beanspruchung und äußere gewaltsame Einwirkung entstanden sind.

- Unfälle, höhere Gewalt oder andere nicht von Avantgarde Acoustic™ zu verantwortende Ursachen.

- Unsachgemäß reparierte oder geänderte Geräte, die von anderer Seite als von Avantgarde Acoustic™ oder unseren autorisierten Fachhändlern geöffnet wurden.

- Folgeschäden an fremden Geräten.

6. Diese Garantie schränkt weder die gesetzlichen Rechte des Verbrauchers nach dem jeweils geltenden nationalen Recht noch die Rechte des Verbrauchers gegen den Verkäufer aus dem zwischen ihnen abgeschlossenen Kaufvertrag ein.

7. Die beiliegende Garantiekarte muss beim Gerätekauf vollständig ausgefüllt und im Garantiefall vorgelegt werden beim Hersteller:

Avantgarde Acoustic™ Lautsprechersysteme GmbH
Nibelungenstr. 349
D-64686 Lautertal - Reichenbach
Germany

WARRANTY TERMS (cont.)

5. The following are not covered by this warranty:

- Regular inspections, tuning, repairs or replacement of parts which are attributable to normal wear and tear.

- Damage occuring during shipment of the product. All transport claims must be presented to the carrier.

- Damages or scratches on the surface of the product. These claims must be presented within 3 days after the date of original purchase with your dealer.

- Damage resulting from incorrect placement, faulty connections, improper operation. Damage resulting from failure to follow instructions supplied with the product.

- Damage resulting from accident, misuse, abuse, neglect, electrical surges, lightning or other acts of God.

- Damage resulting from repair or attempted repair by anyone other than Avantgarde Acoustic™ or an authorized Avantgarde Acoustic™ dealer.

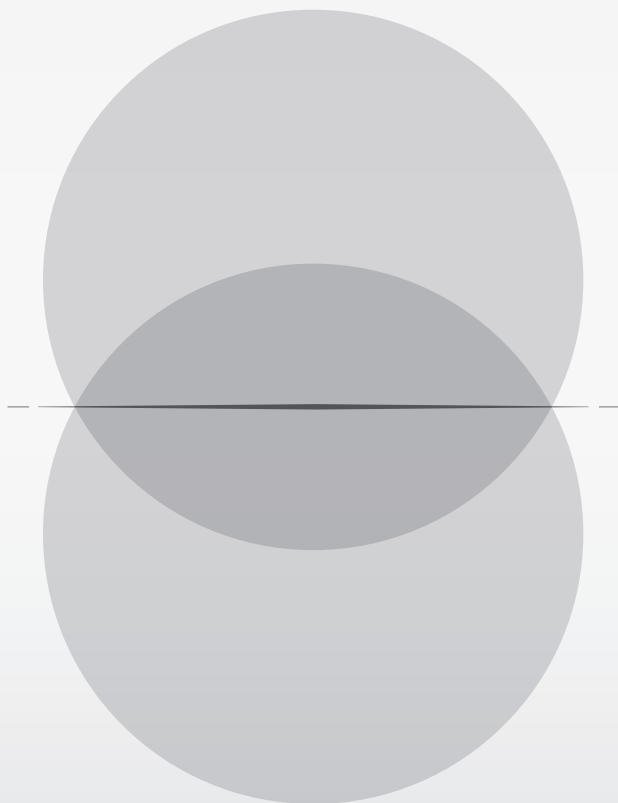
- Consequential, secondary or subsequent damages to other third party appliances.

6. Some states do not allow limitations on how long an implied warranty lasts and/or do not allow the exclusion or limitation of incidental or consequential damages, so the above limitations may not apply to you.

7. The warranty card supplied with the product has to be filled in correctly and in case of a warranty claim be send to:

Avantgarde Acoustic™ Lautsprechersysteme GmbH
Nibelungenstr. 349
D-64686 Lautertal - Reichenbach
Germany

purity



performance



avantgarde
ACOUSTIC

Avantgarde Acoustic GmbH
Nibelungenstraße 349
D-64686 Lautertal
Germany

www.avantgarde-acoustic.de

ADDENDUM Remote

ADDENDUM Remote

FERNBEDIENUNG – LAUTSTÄRKE & EINGANG

- Drücken der Lautstärketaste ① erhöht die Lautstärke.
- Drücken der Lautstärketaste ② senkt die Lautstärke.
- Drücken der Mutetaste ③ schaltet das Gerät stumm.

- Drücken der Kanalwahltaste ④ schaltet zum nächsten Eingang weiter. Wird die Taste gedrückt gehalten, werden die Eingänge beschleunigt durchgeschaltet.

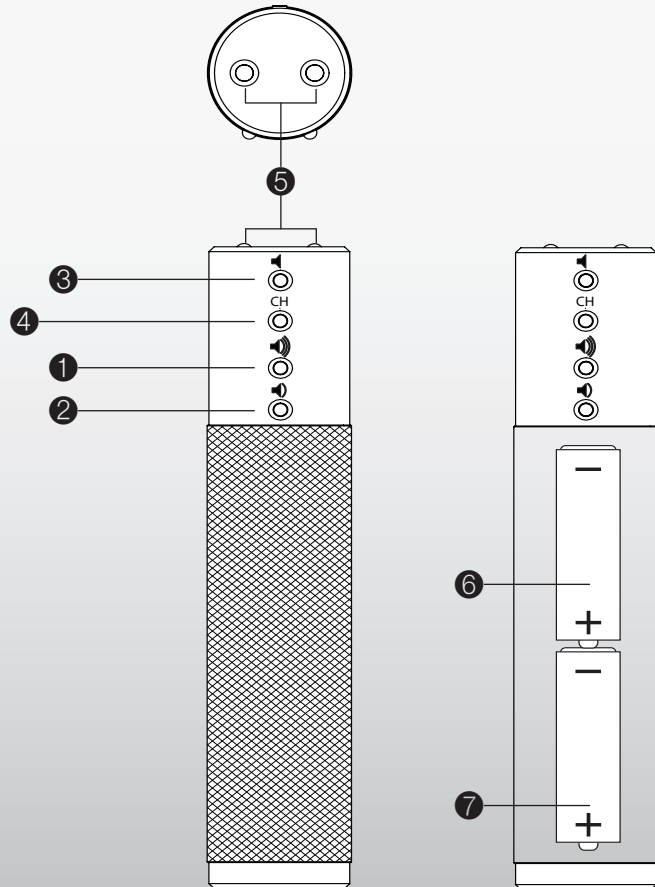
Bei Eingang 5 angelangt, schaltet nochmaliges Drücken wieder auf Kanal 1.

REMOTE CONTROL – VOLUME & INPUT CONTROL

- Pressing the volume button ① increases the volume.
- Pressing the volume button ② decreases the volume.
- Pressing the volume button ③ mutes the unit.

- Pressing the channel selection button ④ switches to the next (consecutive) input. Holding the button continuously will scroll faster.

After channel 5 is reached, pressing again restarts the input selection at channel 1.



ADDENDUM Gain Mode

ADDENDUM Gain Mode

XA INT/PRE – GAIN MODE EINSTELLUNG

- Der XA INT/PRE verfügt über 2 Gain Einstellungen. Dadurch kann der Verstärkungsfaktor dem Ausgangspegel des jeweiligen Quellen-Gerätes und/oder der Effizienz der Lautsprecher angepasst werden.

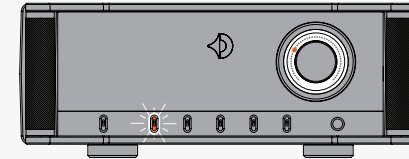
- Durch nochmaliges Herunterdrücken des jeweils aktiven Eingangs-Tasters ①-⑤ kann zwischen den beiden Gain Stufen gewechselt werden:

XA INT/PRE – GAIN MODE SELECTION

- The XA INT/PRE offers 2 gain settings, thus allowing for optimized volume control according to the output voltage of the source device and/or according to the efficiency of the connected loudspeakers.

- Repeatedly pushing down the active toggle switch (①-⑤) allows to toggle between the two gain modes:

STANDARD GAIN



STANDARD GAIN MODE

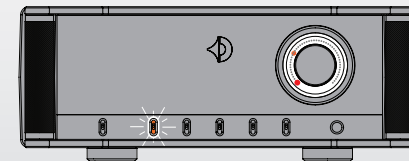
- Die Werkseinstellung des Geräts ist die Standard Gain Stufe, optimiert für "laute" Quellengeräte und/oder effiziente (mehr als 95dB/W/m) Lautsprecher.

- The factory preset is the Standard Gain Mode, optimized for "loud" source devices and/or high efficiency speakers (above 95dB/W/m).

- In der Standard Gain Stufe zeigt eine Lautstärke-LED den genauen Lautstärkewert im Displayfenster an und die rote high gain mode-LED 10a ist ausgeschaltet bzw. leuchtet nur, wenn sich der Lautstärkeregler auf der MIN-Position befindet.

- When the unit is in Standard Gain Mode the volume-LED shows the exact volume value in the display window and the red high gain mode-LED 10a is switched OFF or respectively only switched ON when volume is set to the MIN-position.

HOHER GAIN (+15 dB)



HIGH GAIN MODE (+15 dB)

- Durch nochmaliges Herunterdrücken der Taster ①-⑤ wird der jeweilige Eingang auf hohen Gain umgeschaltet. Die Verstärkung dieses Eingangs erhöht sich nun um +15dB, optimiert für "leise" Quellengeräte und/oder weniger effiziente Lautsprecher (kleiner als 95dB/W/m).

- Pushing the toggle switches ①-⑤ down again will switch the respective input into High Gain Mode. The gain of this input will now increase by +15dB, optimized for "low level" source devices and/or low-to-medium efficiency speakers (below 95dB/W/m).

- Der Gain ist für jeden Eingang separat einstellbar! Diese Einstellung bleibt aktiv, auch wenn das Gerät vom Stromnetz getrennt (z.B. auf der Rückseite ausgeschaltet) wird.

- The Gain setting can be adjusted (and is automatically stored) for each input individually! This setting remains active, even when the amplifier is turned off.

- In der hohen Gain Stufe zeigt eine Lautstärke LED den genauen Lautstärkewert im Displayfenster an und die rote high gain mode-LED 10a leuchtet permanent.

- When the unit is in High Gain Mode the volume-LED shows the exact volume value in the display window and the red high gain mode-LED 10a is permanently ON.